



**DTX**  
drums

ELECTRONIC DRUM PAD

**XP70**

**XP80**

**Owner's Manual**  
**Bedienungsanleitung**  
**Mode d'emploi**  
**使用说明书**  
**取扱説明書**

YAMAHA

**DTX**  
drums

YAMAHA

**DTX**  
drums

English

Deutsch

Français

中文

日本語

EN  
DE  
FR  
ZH  
JA

The name plate of this product may be found on the bottom of the unit. The serial number of this product may be found on or near the name plate. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

**Model No.**

---

**Serial No.**

---

(bottom)

Das Typenschild dieses Produkts befindet sich an der Unterseite des Geräts. Die Seriennummer dieses Produkts befindet sich auf dem Typenschild oder in der Nähe davon. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

**Modell Nr.**

---

**Seriennr.**

---

(bottom)

La plaque signalétique de ce produit se trouve dans le bas de l'unité. Le numéro de série de ce produit se trouve sur ou près de la plaque signalétique. Notez-le dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

**N° de modèle**

---

**N° de série**

---

(bottom)

可以在乐器的底部找到本乐器的序列号。您应将此序列号填写在下面的空白处，并妥善保管本说明书作为您购买本乐器的永久记录，以在乐器失窃时帮助鉴别。

**型号**

---

**序列号**

---

(bottom)

**EN**

### Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

#### [For business users in the European Union]

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

#### [Information on disposal in other countries outside the European Union]

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee\_eu)

**DE**

### Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte

Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC, bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

#### [Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union]

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

#### [Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee\_eu)

**FR**

### Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

#### [Pour les professionnels dans l'Union Européenne]

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

#### [Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee\_eu)

**PRECAUTIONS** Please read carefully before proceeding.

The purpose of the precautions detailed below is to ensure that this product is used safely without fear either of accidental injury to you or other people or of damage to property. As a means, furthermore, of indicating the severity and immediacy of any risk of injury or damage associated with incorrect operation, these precautions are classified as either WARNING or CAUTION. The instructions presented together with precautions are extremely important in terms of ensuring safety, and therefore, they should be fully observed.

**After reading this Owner's Manual, ensure that it is kept in a safe, convenient location for future reference.**

**CAUTION**

**Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of physical injury to you or others, or damage to the instrument or other property.**

**These precautions include, but are not limited to, the following:**

- If this product is used with a Rack System or Cymbal Stand, do not place the rack or stand on a sloping, unstable surface, or on steps. The rack or stand may overturn or be damaged, resulting in injury.
- If this product is used with a Rack System or Cymbal Stand, make sure all bolts are tightened firmly. Also, when adjusting the height or angle, do not suddenly loosen the bolts. Loose bolts may result in the rack overturning or parts dropping, causing injury.
- Please be careful when children are close to or touching the product. Careless movement around the product may result in injury.
- When setting the pads, please pay close attention to the handling and setting of cables. Carelessly placed cables may cause the user and others to trip and fall.
- Do not alter the product. Doing so may result in injury or damage/deterioration to the product.

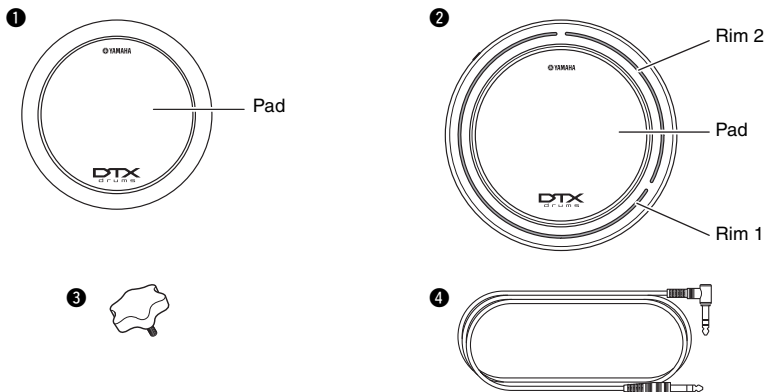
**NOTICE**

- Do not step on or place heavy objects on the product. It may result in damage.
- Do not use or keep the product in places with extremely high temperature (places in direct sunlight, close to a heater, in a closed car, etc.) or high humidity (bathroom, outside on a rainy day, etc.). Doing so may result in deformation, discoloration, damage or deterioration.
- Never leave any materials which are easily color-transferable, such as rubber items, on the drum pad surface. Otherwise, the color of the material may be transferred to the drum pad surface. Be especially careful of this when you store the drum pads.
- When cleaning the product, do not use benzine, thinner or alcohol as it may result in discoloration or deformation. Please wipe with a soft cloth or a damp cloth that has been wrung out thoroughly. If the product is soiled or sticky, use a neutral detergent on a cloth then wipe with a damp cloth that has been wrung out thoroughly to remove any remaining detergent. Also pay close attention so as not to let the water and detergent come into contact with the cushions used in the product; doing so may result in deterioration.
- Make sure you hold onto the plug, not the cable, when connecting or disconnecting the cable. Also, never place any heavy or sharp objects on the cable. Applying excessive force to the cable may result in damage to the cable, such as the wires being severed, etc.
- Do not push or scrape the playing surface of your pad unit with drum sticks as this may make it less sensitive or more difficult to play.

## Package Contents

To customers who purchased a Pads Set, please refer to the attached "Assembly Manual" included with the Pads Set when confirming package contents.

- **XP70:** ① XP70 main unit x 1, ③ Clamp bolt x 1, ④ Stereo phone cable x 1, ⑤ Owner's Manual (this booklet) x 1
- **XP80:** ② XP80 main unit x 1, ③ Clamp bolt x 1, ④ Stereo phone cable x 1, ⑤ Owner's Manual (this booklet) x 1



## Specifications

### ■ XP70 Pad

- Size: 214 x 68 (H) mm (Control knob and clamp bolt not included.) ● Weight: 1.2 kg
- Sensor System: Trigger sensor (piezo) x 1 ● Output jack: Standard stereo phone jack

### ■ XP80 Pad

- Size: 260 x 77 (H) mm (Control knob and clamp bolt not included.) ● Weight: 1.6 kg
- Sensor System: Trigger sensor (piezo) x 1, rim switch (2 zones) x 1
- Output jack: Standard stereo phone jack

Specifications and descriptions in this Owner's Manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. As specifications, hardware, and optional extras may not be the same in every region, please check with your Yamaha dealer.

## Pad & Trigger Input Jacks

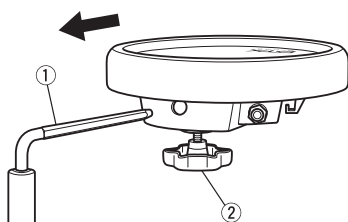
The function of the XP series pads varies according to which trigger input jack on the Drum Trigger Module the pad is connected.

Refer to the following website for its function in relation to trigger input jacks.

[http://dtxdrums.yamaha.com/support/pad\\_compatibility/](http://dtxdrums.yamaha.com/support/pad_compatibility/)

## Setting Up

After setting up your rack system (Yamaha RS series, etc.) or a standard tom stand (Yamaha WS series, etc.), attach the pad as shown in the illustration. Insert the tom holder (hexagonal bar) ① on your rack or tom stand into the pad, and firmly tighten the clamp bolt ② to secure.



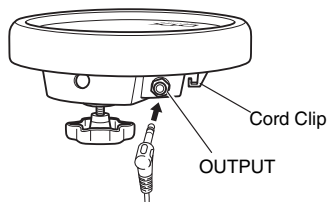
### CAUTION

- Make sure that the pad is securely attached to the rack or stand. If the bolt is not tightened securely, the pad may slip or fall down, causing injury. Also, if the rack or stand is placed on an unstable surface, etc., the rack or stand may fall over, resulting in injury.

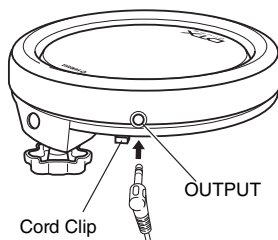
## Connections

Use the supplied stereo phone cable to connect the output jack on the XP series pad to the input jack on the DTX Series drum Trigger Module. Insert the L-shaped connector into the output jack (OUTPUT) on the XP series pad.

XP70



XP80



### NOTE

- In order to protect the cable and connector, be sure to hook the cable around the Cord Clip.

## Troubleshooting

---

### **No Sound, Volume is Low**

- Is the pad connected to the correct input number of the DTX Series Drum Trigger Module using the supplied stereo phone cable? When a pad is connected with a mono phone cable, the voices assigned to the rim sections are not produced.

**Also, please refer to the Owner's Manual that came with your DTX Series Drum Trigger Module for more information regarding the problems described above and any other problems that you may be experiencing. If a solution cannot be found to the problem after consulting the manuals, please contact the dealer from whom you purchased the product.**

# Yamaha Representative Offices in Europe

<b>AUSTRIA</b> Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039001 Fax: +43 (0)1 602 039051	<b>FINLAND</b> (For Musical Instrument) Kansainvälinen Musiikki Oy Kansainvälinen 7, PL 260 00101 Helsinki, Finland Tel: +358 (0)9 618511 Fax: +358 (0)9 61851385 (For Pro Audio) Yamaha Scandinavia AB J.A. Wettergrens gata 1 Svea 1:10, 00100 Helsinki, Finland (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	<b>IRELAND</b> (For Musical Instrument) Yamaha Music Europe Ltd Suolumia 20 108 Reykjavik, Ireland Tel: +354 525 50 50 Fax: +354 568 65 14 (For Pro Audio) Yamaha Scandinavia AB J.A. Wettergrens gata 1 Svea 1:10, 00100 Helsinki, Finland (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	<b>NETHERLANDS</b> Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	<b>LUXEMBOURG</b> Yamaha Music Europe Branch Luxembourg Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	<b>SLOVAKIA</b> Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051	<b>SLOVENIA</b> Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051	<b>SPAIN</b> Yamaha Music Iberica, S.A.U. Ctra. de la Corona km.17, 200 28230 Las Rozas de Madrid, Spain Tel: +34 902 39 8888 Fax: +34 91 639 4660	<b>SWEDEN</b> Yamaha Scandinavia AB J.A. Wettergrens gata 1 Svea 1:10, 00100 Helsinki, Sweden (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	<b>SWITZERLAND</b> Yamaha Music Europe GmbH, Reilingen, Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008 Zurich, Switzerland Tel: +41 (0)44 387 8080 Fax: +41 (0)44 383 9316	<b>UNITED KINGDOM</b> Yamaha Music UK Ltd, Sherbourne Drive Bridgwater, Somerset, England Unit 10, Keynes MK7 8BL Tel: +44 (0) 870 4445575 Fax: +44 (0) 1908 369278	<b>ISLAND</b> (For Musical Instrument) Yamaha Music Europe Ltd Suolumia 20 108 Reykjavik, Ireland Tel: +354 525 50 50 Fax: +354 568 65 14 (For Pro Audio) Yamaha Scandinavia AB J.A. Wettergrens gata 1 Svea 1:10, 00100 Helsinki, Finland (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	<b>IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)</b> Yamaha Music UK Ltd, Sherbourne Drive Bridgwater, Milton Keynes MK7 8BL Tel: +44 (0) 870 4445575 Fax: +44 (0) 1908 369278	<b>ITALY</b> Yamaha Musica Italia s.p.a., Viale Italia 36 20122 Milano (Milano), Italy Tel: +39 (0)2 98577 1 Fax: +39 (0)2 937 0956	<b>LATVIA</b> Yamaha Music Europe GmbH Svea 1:10, 00100 Helsinki, Finland Otdzial w Polsce (Branch Poland) ul. 17 Sycznia 56 PL-02-146 Warszawa Poland Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	<b>LIECHTENSTEIN</b> Yamaha Music Europe GmbH, Reilingen, Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008 Zurich, Switzerland Tel: +41 (0)44 387 8080 Fax: +41 (0)44 383 9318	<b>LITHUANIA</b> Yamaha Music Europe GmbH Sp. z o.o., Otdzial w Polsce (Branch Poland) ul. 17 Sycznia 56 PL-02-146 Warszawa Poland Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	<b>FRANCE</b> Yamaha Music France Zone d'activité de Pariest 7, rue Ambroise Croizat 77 183 Crayssy-Beaubourg, France Tel: +33 (0)1 64 61 4000 Fax: +33 (0)1 64 61 4079 Yamaha Music France Zone d'activité de Vallée d'Auxy 1, rue de la Vallée d'Auxy 77 183 Crayssy-Beaubourg, France Tel: +33 (0)1 64 61 4000 Fax: +33 (0)1 64 61 4079	<b>GERMANY</b> Yamaha Music Europe GmbH Siemensstr. 22-34 D-25462 Reilingen, b. Hamburg, Germany Tel: +49 (0)4101 3030 Fax: +49 (0)4101 303 77702	<b>GREECE</b> PH. Nakas S.A., Music House/Service 19 KM Leoforos Lavriou 19002 Peania / Attiki, Greece Tel: +30 (0)210 6866260 Fax: +30 (0)210 6866269	<b>HUNGARY</b> Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051	<b>MALTA</b> Olimpus Music Ltd, The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida MSD06 Tel: +356 (0)123 2093 Fax: +356 (0)123 2144	<b>MALTA</b> Olimpus Music Ltd, The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida MSD06 Tel: +356 (0)123 2093 Fax: +356 (0)123 2144	<b>NORWAY</b> YS Oslo Liaison Office Karl Johans gate 33, 0150 Oslo, Norway Grunn Naeringspark 1 1381 Osteras, Norway Tel: +47 67 16 77 70 Fax: +47 67 16 77 79	<b>POLAND</b> YAMAHA Music Europe GmbH Sp. z o.o., Otdzial w Polsce ul. 17 Sycznia 56 02-146 WARSZAWA POLSKA Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	<b>PORTUGAL</b> Yamaha Music Iberica, S.A.U., Rua Alfr. Pina, 5 2610-016 Amadora, Portugal Tel: +351 214 704 330 Fax: +351 214 718 220	<b>ROMANIA</b> Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 039000 Fax: +43 (0)1 602 039051
--	--	---	--	--	---	---	---	--	---	---	--	---	--	--	---	---	--	--	---	--	--	--	---	--	---	--



## Important Notice: Guarantee Informacion for customers in European Informic Area (EEA) and Switzerland

<b>English</b>	<b>English</b>
For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Primary title is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (next page). * EEA: European Economic Area	For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Primary title is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (next page). * EEA: European Economic Area
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b>	<b>Deutsch</b>
Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	<b>Deutsch</b>
<b>Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b>	<b>Français</b>
En raison de la garantie internationale de ce produit Yamaha, veuillez consulter les informations relatives au service de garantie et au service après-vente de votre pays de résidence (page suivante). * EEE: Espace Economique Européen (Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). * EEE: Espace Economique Européen	<b>Français</b>
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b>	<b>Nederslands</b>
Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestaand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte	<b>Nederslands</b>
<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE y Suiza</b>	<b>Español</b>
Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Espacio Económico Europeo	<b>Español</b>
<b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b>	<b>Italiano</b>
Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e i servizi di garanzia nel paese EEA*, e in Svizzera, visitate il sito web indicato di seguito (è disponibile anche una versione stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea	<b>Italiano</b>
<b>Aviso importante: informações sobre a garantia para clientes da AEE* e da Suíça</b>	<b>Português</b>
Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contacto com o escritório de representação da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Económica Europeia	<b>Português</b>
<b>Важна́я інфа́рмацыя: Папаве́сьце пра́ гарантыю на прадукт EOX* і на краіны EEE*</b>	<b>Беларускі</b>
Для атрымання падрабязнай інфармацыі пра гэты прадукт EOX* і краіны EEE* на Беларусі, наведаце сайт, які наведзены ніжэй (друкавальнік версіі файла знаходзіцца на нашым сайце) або звяжцеся з офісам прадстаўніцтва EOX* у вашай краіне (на наступнай старонцы). * EOX: Еўрапейскі эканамічны аб'яднаны тэрыторыяў; * EEE: Еўрапейскі эканамічны аб'яднаны тэрыторыяў	<b>Беларускі</b>
<b>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b>	<b>Svenska</b>
För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantierbetet i hela EES-området* och Schweiz kan fås enten ved å besøke nedestående nettside (en utskrivbar fil finns på webbsidan) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samfundets område	<b>Svenska</b>
<b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EES* og Sveits</b>	<b>Norsk</b>
Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierbetet i hele EES-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsiden nedenfor (utskrivingsfil finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor (neste side). * EES: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	<b>Norsk</b>
<b>Viktig oplysning: Garantieroplysninger til kunder i EEO* og Schweiz</b>	<b>Dansk</b>
Oplysning om detaljerede garantierbetet på dette Yamaha-produktet og om den tekniske garantierbetet i hele EEO-området* og Schweiz kan fås enten ved at besøge nettsiden nedenfor (en udskrivbar fil findes på vores website) eller kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (neste side). * EEO: Det Europæiske Økonomiske Samarbejds Område	<b>Dansk</b>

<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille</b>	<b>Suomi</b>
Tämä Yamaha-tuote on ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Ulkoistettava laeisto saatavana suositelluun hinnalla.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). ETA: Euroopan talousalue	<b>Suomi</b>
<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EEO* i Szwajcarii</b>	<b>Polski</b>
Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EEO* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazany poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju (na następnej stronie). * EEO — Europejski Obszar Gospodarczy	<b>Polski</b>
<b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b>	<b>Česky</b>
Pro podrobnější informace o tomto produktu Yamaha a o službách záruční péče navštivte prosím webovou adresu uvedenou níže (k dispozici je také tisková verze souboru) nebo se obraťte na zastupitelství firmy Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor	<b>Česky</b>
<b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b>	<b>Magyar</b>
A jelen Yamaha terméknek vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT-re és Svájcra kiterjedő garancia-szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatott fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával (következő oldal). * EGT: Európai Gazdasági Terület	<b>Magyar</b>
<b>Ödinele märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b>	<b>Eesti keel</b>
Käesoleva teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteavimise kohta külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regioonil Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	<b>Eesti keel</b>
<b>Svarīgs paziņojums: Garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</b>	<b>Latviešu</b>
Lai saņemtu detaļāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt mūsu tīmekļa vietni (drukājama faila versija ir pieejama) vai sazināties ar Jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (nākamā lapa). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	<b>Latviešu</b>
<b>Dėmesio: Informacija dėl garantijos priekims EEE* ir Šveicarioje</b>	<b>Lietuvių kalba</b>
Za podrobnejšie informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarioje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svaiginėje yra spausdinamas failas arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą šioje savo šalyje (Kitas puslapis). * EEE — Europos ekonominė erdvė	<b>Lietuvių kalba</b>
<b>Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b>	<b>Slovenčina</b>
Podrobné informácie o záruke (okrajne) a službách spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor	<b>Slovenčina</b>
<b>Ponebno obavestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b>	<b>Slovenščina</b>
Za podrobnejše informacije o tem „Yamaha“ izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (nastavljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahiniga predstavnika v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Slovenščina</b>
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиент в ЕИП* и Швейцария</b>	<b>Български език</b>
За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИП: Европейско икономическо пространство	<b>Български език</b>
<b>Notificacão importante: Informação despre garantia pentru clienții din SEE* și Elveția</b>	<b>Limba română</b>
Pentru mai multe informații despre garanția acestui produs Yamaha și serviciul de garanție în SEE și Elveția, vizitați, vă rugăm, site-ul nostru web (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru web) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (pagina următoare). * SEE: Spațiul Economic European	<b>Limba română</b>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

关于各产品的详细信息, 请向就近的 YAMAHA 代理商或下列经销商询问。

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620, U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP, BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización  
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá ]  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Syczynia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A. Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 095 626 5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, YunhedaSha, 1818 Xinxha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall  
Complex Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001,  
Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### PHILIPPINES

**Yupango Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680, ]  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2432



Yamaha Electronic Drums web site  
<http://dtxdrums.yamaha.com>

Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division  
© 2011 Yamaha Corporation

011PO\*\*\*.\*-01A0

WV71470